

01



Interesting Chinese

向中学生推荐 人文社科类入门读物

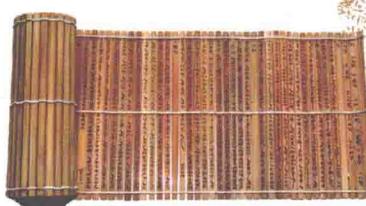
开拓人文视野 提高学习兴趣

现任教育部社会科学委员会委员
全国政协委员会常委 著名历史学家 葛剑雄 推荐

趣味语文

修订本

师为公 著



山东人民出版社

国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

趣味
系列

01

Interesting
Chinese

趣味语文

修订本

师为公 著



山东人民出版社

国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

趣味语文 / 师为公著 . — 济南：山东人民出版社，
2014.5

(趣味系列)

ISBN 978 - 7 - 209 - 08276 - 1

I. ①趣… II. ①师… III. ①汉语—青年读物 ②汉语—
少年读物 IV. ① H1 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 036440 号

责任编辑：王海涛 王媛媛

装帧设计：蔡立国

趣味语文

师为公 著

山东出版传媒股份有限公司

山东人民出版社出版发行

社址：济南市经九路胜利大街 39 号 邮 编：250001

网 址：<http://www.sd-book.com.cn>

发行部：(0531) 82098027 82098028

新华书店经销

山东临沂新华印刷物流集团印装

规 格 16 开 (169mm × 228mm)

印 张 22

字 数 300 千字

版 次 2014 年 5 月第 1 版

印 次 2014 年 5 月第 1 次

ISBN 978 - 7 - 209 - 08276 - 1

定 价 29.00 元

如有质量问题，请与印刷厂调换。 (0539) 2925888

《趣味系列》修订本序

这是一套以“趣味”命名的系列读物，包括：《趣味语文》《趣味历史》《趣味考古》《趣味地理》《趣味逻辑》《趣味哲学》《趣味文字》《趣味美学》《趣味心理》等九个人文社会学科。为什么要用“趣味”命名呢？因为每本书的作者在每门学科中选择了其中最有趣的、最容易引发读者兴趣的，也是最有吸引力的故事和知识。

如果你要学一门学科，或者老师要教一门学科，一定要讲究知识结构系统和内容完整。其中当然也会有一些有趣的内容，但也不得不包括不那么有趣、甚至非常枯燥艰深的内容。或者一部分人感到有趣，学得轻松愉快，另一部分人却毫无兴趣，只能硬着头皮学。

但这套书不同。它们既不是教科书，也不是教辅材料，更不是考试秘诀，不需要预复习，不必做作业，更不用担心考试。你觉得哪本有趣就看哪一本，觉得哪一段有趣就看哪一段，有多少空闲时间就看多少，隔一段时间再看也不会影响阅读的效果。

当然，不能只讲趣味。既然是以学科分类，还得对本学科的知识和内容作一番精心选择。为什么要选择呢？因为每门学科知识和内容的积累、记录、传承，一门学科的形成和发展，都是一个漫长而艰苦的过程，是古往今来无数学者的心血凝聚成的，其中一些最重要、最经典的内容必须有所体现。另

一方面，到了今天，每门学科的知识和内容都已浩如烟海，如果不加选择，不用说这套书容纳不了，任何人穷毕生之力也读不完。再说，从我们所希望的读者的需求出发，也必须有所选择。

以我最熟悉的历史学科为例。

历史是靠人记录的，但一开始这一过程是相当艰难的。尽管在进入文明社会的早期人类就有了记录历史的意识，但一直缺少工具和手段。在文字发明后依然存在书写工具和记录介质的困难，所以只能尽可能使文字简约，甲骨、竹、木、帛等都被用作书写材料，而最重要的内容只能镌刻于石材，铸造于青铜器。

由于已有的历史文献不易复制，大多只是孤本秘籍，一遇天灾人祸，往往从此消失。得以幸存至今，成为我们今天能够看到的史料、史书，只是其中很少一部分。

秦始皇烧毁了民间收藏的儒家经典，只允许官方学者保存研究，其中一位伏生专门负责《尚书》。秦末战乱爆发，伏生怕《尚书》毁坏散失，将书藏在墙壁中。战乱过后，他发现书已经遗失了一部分，就将书的内容记在心中，等待传播的机会。直到他九十岁时，才等到了皇帝派来记录的学者晁错。可惜他已口齿不清，只能靠听得懂他的话的女儿传达。加上他们讲的是山东方言，河南人晁错没有听懂，记录的内容又打不小的折扣。

只有在纸得到普遍运用和印刷术普及后，历史的记录和传播才有了物质条件的保证，才能够突破官方的封锁和限制，进入民间。甚至连统治者刻意禁毁的史料、史书，只要曾经被复制或印刷，往往依然能得到流传。

但是到了今天，我们又面临着新的困境。随着信息技术的飞速进展，海量信息已可轻易获取。以前人说“一部《二十四史》不知从何读起”，不过是发感叹而已，真正能拥有一部《二十四史》或随时可以读的人是不多的。而如今只要有一张光盘，或者能够连上相应的网页，《二十四史》不仅能随意读，还能逐句、逐字检索，找出每一个人名、地名、事件、制度就在瞬间。但是以个人的精力和时间，终身也无法穷尽，即使是专业研究人员也无此必要，何况绝大多数只是出于业余兴趣的人！

历史研究固然应该不受任何禁区的限制，完全从史实出发，且无论巨细都有意义，无论正负均有价值。但运用和传播历史知识、历史研究成果时必须根据各方面的条件而有所选择，如对专业和业余、精英和大众、成年人与未成年人等，就应有不同的侧重点。还应顾及国家利益、社会公德、民族感情、宗教信仰、风俗禁忌等多方面。

优秀的普及性读物就要遵循这些基本的原则，根据特定读者的需要和可能，精选出适量的内容，以最容易接受吸收的方式提供给读者。这正是这套书的作者和编者的良苦用心。

趣味系列这套书，原是上海古籍出版社 2001 年策划出版的，受到了读者，特别是中学生的热烈欢迎，加印多次，其中《趣味逻辑》《趣味哲学》加印 20 多次；2007 年出版了插图本。本次山东人民出版社出版的趣味系列新版，《趣味文字》《趣味心理》是第一次出版，其他 7 本对原有版本的内容做了新的修订，根据时代变化加入了许多新的内容，重新装帧设计，希望给读者朋友，特别是中学生朋友编辑一套“开拓人文视野，提高学习兴趣”的人文社科入门读物。

葛剑雄

2014 年 1 月 10 日

前 言

语言是人类最重要的交际工具，也是人区别于动物的主要特征之一。一般说来，人们至少掌握一种语言来熟练地与人交往，但大多数人对自己使用的语言习焉不察，知其然而不知其所以然。要想对某一语言有深层次认识，说出个子丑寅卯，必须借助于普通语言学的理论常识，解剖具体的语言现象。

语言是人类进化到脱离动物界而独立时产生的社会历史现象，《穀·僖公二十二年》说：“人之所以为人，言也；人而不能言，何以为人？”〔美〕布龙菲尔德《语言论》说：“语言的功能很大，使人类区别于其他动物。”（商务印书馆，1980年版，第1页）不同民族各自有相对独立的历史、地理、种族、文化特点，这就形成了全球人类语言的多样性，语言种类与数量之众多相当可观，具有任意性的特点。由于语言的目的是一致的，都是为了表达概念和思想；发生原理是一样的，都是口耳之学、听说语言；故人类语言又有许多共同特征。如都是音义结合体，可以实现跨语言的交际，都可分为语音、词汇、语法三方面进行分析等。

本书名为《趣味语文》，我们首先要对汉语三方面的特点略加分析，看它有哪些个性。其次，文字是语言的符号，故又称为书面语言。如果说语言使人类由“人禽混”的蒙昧时代进入了独立的“上古结绳而治”之“野蛮时代”，人类有了口述历史，即神话时期；那么文字则使人类社会进入“圣人

易之以书契”的“文明时代”，人类有了文字历史，即进入文明时期。而汉字与汉语的特点密切相关，有不同于拼音文字的个性，又是人类四大古文字中唯一古今传承的文字，形成了自己的汉字文化，也应结合分析。故本书分“语音趣话”“语法趣话”“词汇趣话”“汉字趣话”四块，呈四体或四足之势，希望能较简单而又相对全面地展现汉语汉字的神州风采！

汉语的语音特点是以“音节”为语言单位。国学大师黄侃《文字声韵训诂笔记》指出：“中国语言以单音为根，一音之发，必表一完整之意，与西人之为复语种族不同。其间有二音者，必本于胡语，如珊瑚之类是也。”（上海古籍出版社，1986年版，第99页）这就是汉语单音节成词或语素的特点。古代僧人在佛经翻译中，就发现印度古梵语与汉语的这种差别，梁代慧皎《高僧传》称为“梵音重复，汉语单奇”。今人在学习英语等西方语言时对此会有深切体会，在印欧语中，如索绪尔所说，音节只是音位学研究的材料。《围城》六：“中国人姓名每字有本身的意义，把字母拼音出来，毫无道理，外国人看了，不容易记得。好比外国名字译成中文，‘乔治’没有‘佐治’好记，‘芝加哥’没有‘诗家谷’好记；就因为一个专切音，一个切音而有意义。”（人民文学出版社，1999年版，第144页）汉语的这一语音特点形成了汉语一音多词（语素）的个性，它以极简单的语音成分支撑起了庞大的汉语词汇大厦，让世人惊叹！朱德熙先生《语法讲义》说：“汉语的语素绝大部分是单音节的。北京话的音节数大致不超过1400个，可是单音节语素的数目要大得多。因此一个音节往往代表好几个不同的语素。例如xian这个音节，代表‘仙、先、籼、掀、锨、鲜、纤’等许多语素。”（商务印书馆，1984年版，第10页）这一特点首先借助“联想关系”形成了汉人语音联想的横无际涯、五彩缤纷。它再与语法特点、文化特点相结合，派生出独特的修辞学、民俗学、避讳学、音韵学、曲艺学等门类。所以，我们的“语音趣话”篇以此为线索展开。

汉语的语法个性更是广为人知，它被称为“孤立语”，因为汉语词汇在进入句子后并不因语法功能的不同而发生形态变化，有“任尔东西南北风，我自岿然不动”的特点。19世纪历史比较语言学的奠基人，德国的洪堡特将梵语与汉语比较后说：“在所有已知的语言中，汉语与梵语的对立最为尖锐，

因为汉语排斥所有语法形式，把它们推诿给精神劳动来完成，梵语则力图使语法形式的种种细微的差别在语音中得到体现。这两种语言的区别显然在于，前一种语言缺乏语法标记，后一种语言有明确显示出来的语法标记。”（《论人类语言结构的差异及其对人类精神发展的影响》，商务印书馆，1997年版，第311页）既然如此，那汉语靠什么手段来表达语法关系呢？洪堡特也有较好的论述，他接下来分析说：“汉语几乎一无例外地以非语音的方式来表示形式关系，这个特点使它有别于所有其他已知的语言。”他具体地指出了两点：一是“运用了一些语助词”，二是“词序”。洪堡特的看法已成了经典之谈，至今人们谈论汉语语法特点，总拈出这两条。洪堡特还坚持认为：“恰恰是因为汉语从表面上看不具备任何语法，汉民族的精神才得以发展起一种能够明辨言语中的内在形式联系的敏锐意识。”（同上，第313页）与两个特点相关，我们认为“活用”是汉语的第三大语法手段，是古今相承的语法现象，它借助词序与虚词而形成了特殊语义关系，即语境的同化与异化关系，有言简意丰、以少总多的表达效果。因此，“语法趣话”部分就分“句读与虚词”“词序”“活用”三块，解剖汉语的语法趣事。

语言是文化的载体，汉语的词汇特点与汉语史、汉文化史密切相关。在四大文明古国中，其他三国的文明都发生了中断或转移变种的情况，唯我华夏汉文化千古一贯，源远流长。汉文化历久不衰的奇迹反映在汉语词汇史上，便是词义的来龙去脉清楚，书面语材料十分丰富，有案可稽。其次是与历史文化相适应，从词汇上可充分展现历史上不同时期的生产生活状况、政治经济制度、伦理道德、礼乐文化以及汉语一音多词规律所衍生的诸多特点。所以，“词汇趣谈”部分便从“古今演变”“音义讹误”“典故与文化”“伦理与禁忌”等几块安排内容。读者可从中进一步体察语言与文化的关系，并由词语及于文化层次。

汉字问题一直是五四新文化运动后的热点，随着思想解放运动带来的学术自由，近十几年形成了新的汉字文化热。在充分认清汉语一音多词（语素）的基础之上，我们认为汉字是与汉语相适应的成熟文字体系，它有不可替代的区别同音词（语素）的功能，具有“形、音、义”一体的特点。它“语素

“音节文字”的性质与汉语单音节成词（语素）的特点契合如一，以至于徐通锵先生有“字本位”说。对汉字与汉语关系的深入认识，不断宣判了“汉字拼音化”假说的破产，还伴随着对外汉语教学形成了新的汉字热、书法潮。其次，汉字本身又是宝贵的文化财富，从汉字构形的分析中，可以窥见汉人祖先当时的生产水平、天文地理状况、文化场景等。例如，大量的“示”部字是殷商或更早时期原始神教、巫觋文化的反映，“水、土、山、石”等部字尤其是名词材料是上古水文地理状况的记录；草木鸟兽虫鱼等部首的字，给人留下了古代物种多样性的美妙图画，启迪着今人的环保意识；同时，汉字字体、字式的变迁，又蕴含了综合性信息。第三，汉字的“六书”特点，还派生出亘古长新的文字游戏、语言与文字相交织的大量趣话。因此，“汉字趣话”即按照“神奇的汉字”“汉字与历史”“文字游戏”三方面展开。

建国后的语文教育，由于所谓的“彻底决裂论”的影响，出现了从“思想革命”到“文革”浩劫的漫长文明破坏，造成了积重难返的“文教”恶果。一方面表现为两三代人对汉语汉文化的隔膜以至仇恨，最近的语文教育社会调查，大中学生甚至有“一怕文言文，二怕周树人，三怕写作文”的可悲结论。另一方面，是语文教材的面目可憎，空洞的政治道德说教、僵化的应试教材等让学生及社会生厌，以至前两年重印开明教材等民国小学课本，竟然让社会和学生倍感亲切；同时私塾等传统教育魅力重现，儿童文学作家郑渊洁甚至拒绝当下的学校，代之以家庭教育，不惜甘冒与主流社会脱节的风险。

汉语是地球村使用人数最多的语言，汉字是四大古文字中唯一未中断使用的文字体系，魅力无穷，奇趣层生。我们理应开发这一富矿，开启青少年的学习兴趣，传承华夏文明，并让汉语、汉文化走向世界。欧洲近代文明的导师之一孟德斯鸠在《论趣味》中说：“构成趣味的对象的，也正是我们的精神所感到的这些不同的快乐，比如美丽的、优秀的、愉快的、天真的、精致的、纤细的、优美的、不可名状的、高尚的、伟大的、崇高的、宏壮的……美丽的、优秀的、愉快的等等的根源就都存在于我们本身，而要寻求它的理由，这就是说，要寻找我们的精神所以感到快乐的原因。”（《罗马盛衰原因论》附文，商务印书馆，2009年版，第154页）本书就是“寻找原因”之作，在

上海古籍出版社初版至今，已十余年。现山东人民出版社打算重印此书，笔者借机作了适当补充和修改，这也是儒学与时俱进的损益之道。在文化发展的新形势下，笔者不揣固陋，以期对文教事业尽绵薄之力。

任何人都有自己的局限性，本书也定有错误及可商之处，本书的理论框架及部分材料源自拙著《汉语与汉文化》，恩师鲁国尧先生、蒋绍愚先生曾审阅并给予具体指导，并提供语料。饮水思源，师恩难忘！《趣味语文》初版后，杨光先生撰文指出了十余处错误，责编先生及时复印转寄给我，重印时得以及时改正，在此谨致谢意。此次重版，鲁国尧先生又转寄一批语料，并对书名提出建议，已酌情采纳。修订本质量如何，谨请专家和读者不吝赐教！

师为公

2014年2月23日

目 录

《趣味系列》修订本序	葛剑雄
前 言	师为公
语音趣话	
一 谐音的情趣	
“环”与“玦”的联想	2
蒯彻相韩与今古隐语	4
由“避孔子塔”说起	6
绵里藏针的文人斗法	7
自以为是的无心曲解	9
“双关”修辞格与诗的多义性	10
语言急转弯	12
“神仙对”的迁想妙得	15
由“神仙对”说到“借对”	17
谣讖的验与不验	19

“占梦”语的扑朔迷离	21
歇后语的谐趣	24
魅力无穷的谜语	26
喷饭解颐的笑话	28
洋泾浜英语的汉字滤净	29
译词的缤纷春秋	31
对外汉语教学与网络新词	33
二 趋吉避凶的民情风俗	
五福与“五蝠捧寿”	35
福禄寿三星	37
鱼崇拜与“金玉满堂”	39
中西异同的鸡崇拜	41
“三阳开泰”与“抗美援朝”	42
“瓶生三戟”是吉是凶	44
婚姻教育与枣栗联想	46
“棺材”的阴阳两极	47

“天子用八”及数字迷信	49
败走麦城的“四”与“十三”	51
话说刘邦避“柏人”	53
北京胡同名的新包装	54
桑梓的近代厄运	56
槐、榆的空间际遇	58
“及第”“落马”及其他	60
杜鹃啼声的中外谐音	61
民俗的特点及应采取的心态	62
三 避讳及禁忌种种	
从“入境问禁”“入门问讳”说起	65
话“长城”细绎公讳	67
由“孔雀”“杨梅”谈私讳	68
名称改易与古籍淆乱	70
禁天高之称与起名讲究	71
思想专制与古今文字狱	73

李贺的坎坷与柳永的潦倒	74
明清文字狱的腥风血雨	75
“猫儿窝”与《猫城记》	78
《“千夫指”之谜》与三世清白	80
四 优戏·相声·音韵学	
优戏噱头与“三教教主”	83
国耻“二圣环”及优谏	85
由“老卖粘糕”说相声艺术	86
相声与“小品”的此消彼长	88
由“何韩同姓”说双声	89
东郭牙泄密与韵母知识	90
从切脚语到合音字	92
从上海华山路“华”字说破读	94
由佛语“南无”说古音残留	96
王安石释“剥”与通假字音义	98
《敕勒歌》“野”字读何音	100

“桐封”之典与语言神圣	101
语法趣话	102
一 句读与虚词趣闻	103
汉语语法与句读笑话	106
“健讼”之误与庸师误人	107
大师的超人见识	108
争论尚未结束	110
律诗三字尾及读诗如词	111
郢书燕说与语义虚实有无	112
老赵出书的因文定义	113
句子切分与歧义	115
替王勃改文章	116
帮钱谦益添对联	118

二 词序丛谈

三音节词序趣谈	120
---------	-----

四音节词序趣谈	122
---------	-----

词序对思维的消极影响	124
------------	-----

中西回文的异同	127
---------	-----

回文诗词种种	129
--------	-----

回文体现的汉语语法特点	131
-------------	-----

语境学与偏义复词	133
----------	-----

省略与语境	134
-------	-----

藏词与文人诙谐及批判精神	136
--------------	-----

割裂式省略与歇后语	138
-----------	-----

三 词类活用的古今漫话

语境与词类活用	141
---------	-----

由“很青春”说语法裂变	142
-------------	-----

重议“副名结构”	144
----------	-----

蹊跷的名词短语	146
---------	-----